

# SILVERCREST®



## XXL SANDWICH TOASTER SSWM 900 A1

(GB) (IE) (NI)

### XXL SANDWICH TOASTER

User manual

(FR) (BE)

### APPAREIL À CROQUE-MONSIEUR XXL

Mode d'emploi

(NL) (BE)

### XXL-SANDWICHMAKER

Gebruiksaanwijzing

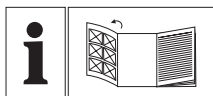
(DE) (AT) (CH)

### XXL-SANDWICHMAKER

Bedienungsanleitung

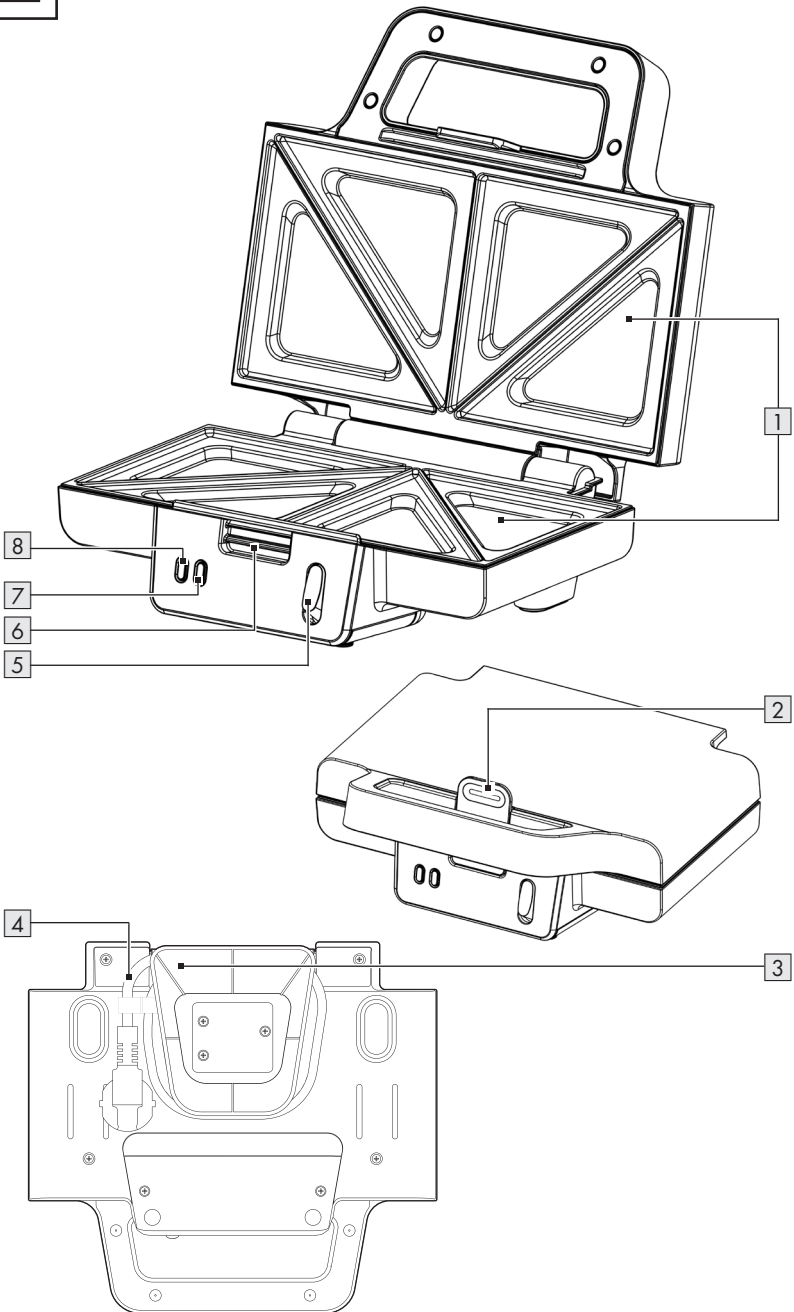
IAN 428598\_2301

(BE) (NL)















GB/IE/NL	User manual	Page	5
FR/BE	Mode d'emploi	Page	15
NL/BE	Gebruiksaanwijzing	Pagina	27
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	38

**A**



<b>List of pictograms used</b> .....	Page	6
<b>Introduction</b> .....	Page	7
Intended use .....	Page	7
Scope of delivery .....	Page	7
Parts list .....	Page	7
Technical data .....	Page	7
<b>General safety instructions</b> .....	Page	7
<b>First set-up of the product</b> .....	Page	10
Unpacking the product and basic cleaning .....	Page	10
<b>Operation</b> .....	Page	10
Switching the product on/off .....	Page	10
Preparing sandwiches .....	Page	11
<b>Recipes</b> .....	Page	11
Bacon, egg and cheese sandwich .....	Page	11
Grilled cheddar cheese sandwich with caramelised apple .....	Page	11
Turkey sandwich .....	Page	12
Tuna sandwich .....	Page	12
Pudgy pie pizza sandwich .....	Page	12
Avocado sandwich .....	Page	12
<b>Cleaning</b> .....	Page	13
<b>Storage</b> .....	Page	13
<b>Disposal</b> .....	Page	13
<b>Warranty</b> .....	Page	14
Warranty claim procedure .....	Page	14
<b>Service</b> .....	Page	14

## List of pictograms used

	<b>DANGER!</b> – Designating a hazard with high risk, which will result in death or severe injury if not avoided (e.g. risk of suffocation)		Alternating current/voltage
	<b>WARNING!</b> – Designating a hazard with moderate risk, which can result in death or severe injury if not avoided (e.g. risk of electric shock)	<b>Hz</b>	Hertz (supply frequency)
		<b>W</b>	Watt
	<b>CAUTION!</b> – Designating a hazard with low risk, which could result in minor or moderate injury if not avoided (e.g. risk of scalding)		Use the product in dry indoor spaces only.
	<b>NOTICE!</b> – Warns of possible damage to property/the product if not avoided (e.g. risk of short circuit)		Danger – risk of electric shock!
	<b>INFO:</b> This symbol with the “Info” signal word offers additional useful information.		Caution – hot surface!
	Food safe This product has no adverse effect on taste or smell.		This appliance is classified as protection class I and must be connected to a protective ground.
<b>CE</b>	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.		Safety information Instructions for use

# XXL SANDWICH TOASTER

## ● Introduction

Congratulations on the purchase of your new XXL SANDWICH TOASTER, hereafter referred to only as “the product”.

You have chosen a high-quality product. The user manual forms an integral part of this product. It contains important information on safety, operation and disposal. Prior to operation of the product, familiarise yourself with the product and all operation and safety notes. For this purpose, carefully read the following operation instructions and safety notes.

Only use the product as described and for the applications stated. Keep this manual in a safe place. If you hand the product on to third parties, all documentation must be passed on as well.

## ● Intended use

- This product is designed for making sandwiches. Do not use the product for any other purpose.
- This product is only intended for private household use, not for commercial purposes.
- The manufacturer accepts no liability for damages caused by improper use.

## ● Scope of delivery

After unpacking the product, check if the delivery is complete and if all parts are in good condition. Remove all packaging materials before use.

- 1 XXL Sandwich toaster
- 1 Short manual

## ● Parts list

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the product.

(Fig. A)

- 1 Heating plate
- 2 Lock
- 3 Mains cord retainer

- 4 Mains cord with mains plug
- 5 On/off switch
- 6 Lock position
- 7 Green indicator (ready)
- 8 Red indicator (power)

## ● Technical data

Model number with VDE plug:	HG10221
with BS plug:	HG10221-BS
Input voltage:	220-240 V~, 50 Hz
Power consumption:	900 W
Protection class:	I
Certification:	
HG10221:	GS (Intertek)
HG10221-BS:	-



## General safety instructions

**BEFORE USING THE PRODUCT, FAMILIARISE YOURSELF WITH ALL OF THE SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS FOR USE! WHEN PASSING THIS PRODUCT ON TO OTHERS, ALSO INCLUDE ALL THE DOCUMENTS!**

In the case of damage resulting from non-compliance with these operating instructions the warranty claim becomes invalid! No liability is accepted for consequential damage! In the case of material damage or personal injury caused by incorrect handling or non-compliance with the safety instructions, no liability is accepted!

### **Children and persons with disabilities**

#### **⚠️ WARNING! RISK OF LOSS OF LIFE OR ACCIDENT TO INFANTS AND CHILDREN!**

Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material represents a danger of suffocation. Children frequently underestimate the dangers. Always keep children away from the packaging material.

- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the product.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- Keep the product and its cord out of reach of children less than 8 years.

### **Intended use**


**⚠️ WARNING!** Misuse may lead to injury. Use this product solely in accordance with these instructions. Do not attempt to modify the product in any way.


### **Electrical safety**

**⚠️ DANGER! Risk of electric shock!** Never attempt to repair the product yourself. In case of malfunction, repairs are to be conducted by qualified personnel only.

## **DANGER! Risk of burns!**

- During use the product gets hot. Do not touch the product while in use nor immediately after use.
- The temperature of accessible surfaces may be high when the product is operating.

 **WARNING! Risk of electric shock!** Do not immerse the product in water or other liquids. Never hold the product under running water.

 **WARNING! Risk of electric shock!** Never use a damaged product. Disconnect the product from the power supply and contact your retailer if it is damaged.

- The product is not to be used if it has been dropped, if there are visible signs of damage.
- The product is powered only after the on/off switch is moved to the **ON** position.
- Before connecting the product to the power supply, check that the voltage and current rating corresponds with the power supply details shown on the product's rating label.

- Regularly check the power plug and the power cord for damages. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Protect the power cord against damages. Do not let it hang over sharp edges, do not squeeze or bend it. Keep the power cord away from hot surfaces and open flames.

## **Operation**

- The product must not be left unattended while it is connected to the supply mains.
- Do not move the product while it is in operation.
- Do not place the product on hot plates (gas, electric, coal cooking range etc.). Operate the product on a level, stable, clean, heat-resistant and dry surface.
- Do not cover the product while it is in use or shortly after use, when it is still hot.
- Make sure that the power cord is not pinched by the plates or touches the rim of the plates.



- The use of extension cords is not recommended. If the use of an extension cord is necessary, it must be designed for a current flow of at least 10 A.
- Lay cords in such a way that they may not be tripped over or otherwise damaged.
- The product is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote control system.

## Cleaning and storage

**⚠ WARNING! Risk of injury!** Disconnect the product from the power supply before cleaning work and when not in use.

- Do not store the hot product in a cupboard or in the packaging.
- Do not pull the power plug out of the electrical outlet by the power cord.
- Protect the product, its power cord and power plug against dust, direct sunlight, dripping and splashing water.
- Store the product in a cool, dry place, protected from moisture and out of the reach of children.

- Protect the product against heat. Do not place the product close to open flames or heat sources such as stoves or heating appliances.


## ● **First set-up of the product**

### ● **Unpacking the product and basic cleaning**


1. Take the product out of the packaging and remove all packaging materials and plastic wrappings.
2. Check to make sure that all listed parts are included (see "Scope of delivery").
3. Check whether the product and all parts are in good condition, if any damage or defect is detected, do not use the product, but follow the procedure described in chapter "Warranty".
4. During production, parts are covered with a protective oil film. Before first use, operate the product without any food so that any potential residues evaporate.
5. Before first use, clean all parts of the product as described in the chapter "Cleaning".

## ● **Operation**

### ① **INFO:**

- The first few times the product is heated up, a faint odour may be present. Ensure sufficient ventilation in the area.
- Discard the first set of sandwiches.
- The lock position  has 2 levels. The product can be adjusted to the different thickness of the food.
- The product can be used with bread slices with a maximum size of 120 × 120 mm.

### ● **Switching the product on/off**

- ① **INFO:** During operation, the green indicator  goes on and off from time to time. This indicates that the product is reheating up to the baking temperature.

- Switching the product on: Connect the mains plug **4** to a suitable mains outlet. Move the on/off switch **5** to the **ON** position. The red indicator **8** lights up.
- Switching the product off: Move the on/off switch **5** to the **OFF** position. The red indicator **8** goes off. Disconnect the mains plug **4** from the mains outlet.

Light indicator	Status
Red indicator <b>8</b> is on	Product on
Red indicator <b>8</b> is off	Product off
Green indicator <b>7</b> is off	Product is preheating/reheating.
Green indicator <b>7</b> is on	The baking temperature has been reached.

## ● Preparing sandwiches

### ① INFO:

- Grease both heating plates **1** with a suitable cooking oil.
  - Keep the product locked while preheating.
  - Do not overfill the product.
- Preheat until the green indicator **7** lights up.
  - Push the lock **2**. Open the product.
  - Place the sandwiches on the lower heating plates **1**. Sample recipes can be found in the following chapter.
  - Close the product. Close the lock **2**. The sandwiches are being baked now.
  - Baking takes approx. 3–4 minutes. Lengthen or shorten the baking time to achieve the desired result. The sandwich is ideal when the toast is golden brown.
  - When baking is complete: Move the on/off switch **5** to the **OFF** position. Disconnect the mains plug **4** from the mains outlet.

## ● Recipes

- ① **INFO:** The following recipes are designed for a baking time of 4 minutes.

## ● Bacon, egg and cheese sandwich

### Ingredients:

4 slices	Bread
2 slices	Cooked bacon
2 slices	Cheddar cheese
10 g	Butter
2	Eggs
1 pinch	Pepper (optional)
20 ml	Milk

### Preparation:

- Preheat the product.
- Beat the egg, milk and pepper in a bowl until blended. Melt the butter in a cooking pan. Put the egg mixture into the pan and scramble it until thickened and cooked. The scrambled eggs are ready. Set aside.
- Spray the heating plates **1** with cooking spray.
- Put 2 slices of bread on lower heating plates **1**. Top with scrambled eggs, cooked bacon and cheddar cheese.
- Top with remaining 2 slices of bread.
- Bake for 4 minutes until golden brown.

## ● Grilled cheddar cheese sandwich with caramelised apple

### Ingredients:

4 slices	Bread
30 g	Sugar
30 g	Butter
1 pinch	Cinnamon
1	Small apple (sliced)
4 slices	Cheddar cheese

### Preparation:

- Preheat the product.

- Melt the butter in a non-stick cooking pan. Add the sugar and cinnamon and cook until the sugar dissolves. Add the sliced apples and cook for approx. 5 minutes until tender. The caramelised apples are now ready. Set aside for cooling down.
- Spray the heating plates **1** with cooking spray.
- Put 2 slices of bread on the lower heating plates **1**. Top with 2 slices of cheddar cheese, caramelised apples, another 2 slices of cheddar cheese.
- Top with remaining 2 slices of bread.
- Bake for 4 minutes until golden brown.

## ● Turkey sandwich

### Ingredients:

4 slices	Bread
4 slices	Cheddar cheese
50 g	Roasted turkey breast (sliced)
1	Tomato (sliced)
15 g	Mustard
15 g	Mayonnaise

### Preparation:

- Preheat the product.
- In a small bowl, mix the mustard mayonnaise. Spread on 1 side of each bread.
- Spray the heating plates **1** with cooking spray.
- Put 2 slices of bread (mustard mixture side up) on the lower heating plates **1**. Top with 2 slices of cheddar cheese, tomato, roasted turkey breast, another tomato and another 2 slices of cheddar cheese.
- Top with remaining 2 slices of bread (mustard mixture side down).
- Bake for 4 minutes until golden brown.

## ● Tuna sandwich

### Ingredients:

4 slices	Bread
10 g	Mayonnaise

35 g	Tuna
2 slices	Cheddar cheese

### Preparation:

- Preheat the product.
- In a small bowl, mix the tuna and mayonnaise.
- Spray the heating plates **1** with cooking spray.
- Put 2 slices of bread on the lower heating plates **1**. Top with 2 slices of cheddar cheese, and tuna with mayonnaise.
- Top with remaining 2 slices of bread.
- Bake for 4 minutes until golden brown.

## ● Pudgy pie pizza sandwich

### Ingredients:

4 slices	Bread
130 g	Shredded mozzarella cheese
40 ml	Pizza sauce
8 slices	Pepperoni
1 pinch	Pepper (optional)
1 pinch	Italian seasoning (optional)

### Preparation:

- Preheat the product.
- Spread pizza sauce on 1 side of each bread.
- Spray the heating plates **1** with cooking spray.
- Put 2 slices of bread (pizza sauce side up) on the lower heating plates **1**. Top with shredded mozzarella cheese, pepperoni, pepper and Italian seasoning (optional) and more shredded mozzarella cheese.
- Top with remaining 2 slices of bread (pizza sauce side down).
- Bake for 4 minutes until golden brown.

## ● Avocado sandwich

### Ingredients:

4 slices	Bread
1	Boiled egg (finely chopped)

0.5	Avocado (mashed)
¼	Lemon (squeeze out juice)
50 g	Sweet corn
1 pinch	Black pepper (optional)
1 pinch	Garlic salt (optional)

### Preparation:

1. Preheat the product.
2. In a small bowl, mix the avocado, egg, lemon juice, black pepper and garlic salt.
3. Spray the heating plates **1** with cooking spray.
4. Put 2 slices of bread on lower heating plates **1**. Top with avocado, egg filling.
5. Top with remaining 2 slices of bread.
6. Bake for 4 minutes until golden brown.

### Cleaning

#### **⚠ DANGER! Risk of electric shock!**

Before cleaning: Always disconnect the mains plug **4** from the mains outlet.

**⚠ DANGER! Risk of burns!** Do not clean the product right after operation. Let the product cool down first.

#### **⚠ WARNING!**

- Do not immerse the product's electrical components in water or other liquids. Never hold the product under running water.
- Do not allow water or other liquids to enter the interior of the product.
- Do not use abrasive, aggressive cleaning agents or hard brushes.

**ⓘ NOTE:** Clean the product right after it has cooled. Once the food residues have dried, they are not easy to remove.

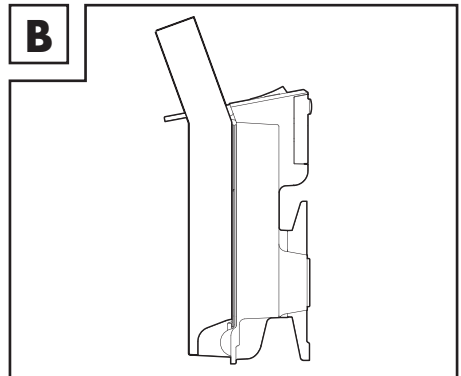
Part	Cleaning method
Housing	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Wipe down the housing with a slightly damp cloth.</li> <li>■ Do not let any water or other liquids enter the product interior.</li> </ul>

Heating plates <b>1</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Wipe the plates with a slightly damp cloth and a mild detergent.</li> </ul>
Orifices around the heating plates <b>1</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Removing fat and liquids: Use a piece of kitchen paper.</li> <li>■ Removing stuck-on burnt residues: Use a wooden spatula or small wooden skewers.</li> </ul>

### Storage

**⚠ DANGER! Risk of burns!** Do not store the product right after operation. Let the product cool first.

- Clean the product before storage.
- Wind the mains cord **4** around the mains cord retainer **3**.
- Store the product in the original packaging when it is not in use.
- Store the product at a dry location out of the reach of children.



- The product can also be stored in a vertical position (Fig. B).

### Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics/20-22: paper and fibreboard/80-98: composite materials.

### Product:



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

## ● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it - at our choice - free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

## ● Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your claim, observe the following instructions:

Make sure to have the original sales receipt and the item number (IAN 428598\_2301) available as proof of purchase.

You can find the item number on the rating plate, an engraving on the product, on the front page of the user manual (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, contact the service department listed below either by telephone or by e-mail.

Once the product has been recorded as defective you can return it free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure to enclose the proof of purchase (sales receipt) and a short, written description outlining the details of the defect and when it occurred.

## ● Service

### ● GB Service Great Britain

Tel.: 0800 0569216

E-Mail: owim@idl.co.uk

### ● IE Service Ireland

Tel.: 1800 200736

### ● NI Service Northern Ireland



Tel.: 0800 0927852

E-Mail: owim@idl.ie



<b>Liste des pictogrammes/symboles utilisés</b> .....	Page	16
<b>Introduction</b> .....	Page	17
Utilisation conforme aux prescriptions .....	Page	17
Contenu de l'emballage .....	Page	17
Liste des pièces .....	Page	17
Données techniques .....	Page	17
<b>Consignes générales de sécurité</b> .....	Page	17
<b>Mise en service</b> .....	Page	21
Déballage du produit et premier nettoyage .....	Page	21
<b>Utilisation</b> .....	Page	21
Allumer/éteindre le produit .....	Page	21
Préparer les croque-monsieur .....	Page	22
<b>Recettes</b> .....	Page	22
Croque-monsieur au jambon de montagne avec œuf et fromage .....	Page	22
Croque-monsieur grillé au fromage cheddar à la pomme caramélisée .....	Page	22
Croque-monsieur à la dinde .....	Page	23
Croque-monsieur au thon .....	Page	23
Croque-monsieur pizza « Pudgy Pie » .....	Page	23
Croque-monsieur à l'avocat .....	Page	24
<b>Nettoyage</b> .....	Page	24
<b>Rangement</b> .....	Page	24
<b>Mise au rebut</b> .....	Page	25
<b>Garantie</b> .....	Page	25
Faire valoir sa garantie .....	Page	25
<b>Service après-vente</b> .....	Page	26

## Liste des pictogrammes/symboles utilisés

	<p><b>DANGER !</b> - Indique un danger avec un risque élevé, qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou une blessure grave (p. ex. risque d'asphyxie)</p>		<p>Courant alternatif/tension alternative</p>
	<p><b>AVERTISSEMENT !</b> - Indique un danger avec un risque modéré, qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou une blessure grave (p. ex. risque de décharge électrique)</p>	<p><b>Hz</b></p>	<p>Hertz (fréquence du secteur)</p>
		<p><b>W</b></p>	<p>Watt</p>
	<p><b>PRUDENCE !</b> - Indique un danger avec un faible risque, qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner une blessure légère à modérée (p. ex. risque de brûlure)</p>		<p>Utilisez le produit seulement à l'intérieur de locaux secs.</p>
	<p><b>ATTENTION !</b> - Avertit d'éventuels dommages matériels (p. ex. risque de court-circuit)</p>		<p>Danger - risque d'électrocution !</p>
	<p><b>INFO :</b> Ce symbole avec ce signal important « Information » propose plus d'informations utiles.</p>		<p>Prudence, surface chaude !</p>
	<p>Qualité alimentaire Ce produit n'a aucune influence négative sur le goût ou l'odeur.</p>		<p>Cet appareil est de la classe de protection I et doit être mis à la terre.</p>
	<p>Le sigle CE confirme la conformité aux directives de l'UE applicables au produit.</p>		<p>Consignes de sécurité Instructions de manipulation</p>

# APPAREIL À CROQUE-MONSIEUR XXL

## ● Introduction

Vous vous félicitez pour l'achat de votre nouvel APPAREIL À CROQUE-MONSIEUR XXL, désigné uniquement par « produit » ci-dessous.

Vous avez choisi un produit d'excellente qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Ce document contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Avant l'utilisation du produit, familiarisez-vous avec le produit et toutes les instructions d'utilisation et consignes de sécurité. C'est pourquoi il est utile de lire attentivement les instructions suivantes concernant l'utilisation et les consignes de sécurité.

Utilisez le produit uniquement comme décrit et pour les domaines d'application indiqués. Conservez ce document dans un endroit sûr. Remettez impérativement tous les documents en cas de transmission du produit à des tiers.

## ● Utilisation conforme aux prescriptions

- Ce produit est prévu pour la préparation de croque-monsieur. N'utilisez pas le produit à d'autres fins.
- Le produit est prévu exclusivement pour une utilisation dans le milieu domestique et n'est pas conçu pour un usage commercial.
- Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation inadéquate.

## ● Contenu de l'emballage

Vérifiez l'exhaustivité du contenu de l'emballage et si toutes les pièces du produit sont en parfait état après l'ouverture. Retirez tous les matériaux d'emballage avant l'utilisation.

- 1 Appareil à croque-monsieur XXL
- 1 Guide de démarrage rapide

## ● Liste des pièces

Avant de lire, dépliez la page des illustrations et familiarisez-vous avec toutes les fonctionnalités du produit.

(Ill. A)

- 1 Plaque chauffante
- 2 Verrouillage
- 3 Enroulement de cordon
- 4 Cordon d'alimentation avec fiche secteur
- 5 Interrupteur marche/arrêt
- 6 Position d'encliquetage
- 7 Voyant de contrôle vert (prêt)
- 8 Voyant de contrôle rouge (en fonctionnement)

## ● Données techniques

Numéro de modèle avec fiche secteur VDE :	HG10221
avec fiche secteur BS :	HG10221-BS
Tension d'entrée :	220-240 V~, 50 Hz
Consommation d'énergie :	900 W
Classe de protection :	I
Certification :	
HG10221 :	GS (Intertek)
HG10221-BS :	-



## Consignes générales de sécurité

**AVANT D'UTILISER LE PRODUIT, FAMILIARISEZ-VOUS AVEC TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET DE FONCTIONNEMENT ! TRANSMETTEZ TOUS LES DOCUMENTS CONCERNANT LE PRODUIT LORSQUE VOUS LE DONNEZ À UN TIERS !**



Dans le cas de dommages résultant du non-respect des instructions du mode d'emploi, le recours à la garantie est annulé ! Toute responsabilité est déclinée en cas de dommages consécutifs ! Aucune responsabilité n'est assumée dans le cas de dommages aux biens et aux personnes résultant d'une utilisation inappropriée ou du non-respect des consignes de sécurité !

### **Enfants et personnes atteintes d'un handicap**

#### **⚠ AVERTISSEMENT !**

#### **DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENTS POUR LES BÉBÉS ET LES ENFANTS !**

Ne laissez jamais des enfants sans surveillance avec des matériaux d'emballage. Les matériaux d'emballage représentent un risque d'asphyxie.

Les enfants sous-estiment fréquemment les dangers en résultant. Maintenez toujours les enfants hors de la portée des matériaux d'emballage.

- Ce produit peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou ayant une expérience et des connaissances réduites, seulement s'ils sont surveillés ou s'ils ont reçu des instructions concernant l'utilisation en toute sécurité du produit et ont compris les risques encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit.
- Le nettoyage et l'entretien réalisables par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants à moins qu'ils soient âgés de plus de 8 ans et surveillés.
- Les enfants qui ont moins de 8 ans doivent être tenus hors de la portée du produit et du cordon d'alimentation.

## Utilisation conforme aux prescriptions

**⚠ AVERTISSEMENT !** Une utilisation non conforme peut provoquer des blessures. Utilisez ce produit uniquement comme décrit dans ce mode d'emploi. N'essayez pas de modifier le produit d'une quelconque manière.

## Sécurité électrique

**⚠ DANGER ! Risque d'électrocution !** N'essayez jamais de réparer le produit par vous-même. En cas de dysfonctionnement, les réparations doivent être effectuées par de la main d'œuvre qualifiée.

**⚠ DANGER ! Risque de brûlures !**

- Le produit devient chaud durant l'utilisation. Ne touchez pas le produit durant ou juste après l'utilisation.
- La température des surfaces accessibles peut être élevée lorsque le produit fonctionne.

**⚠ AVERTISSEMENT ! Risque d'électrocution !** Ne plongez pas le produit dans de l'eau ou tout autre liquide. Ne maintenez jamais le produit sous l'eau courante.

**⚠ AVERTISSEMENT ! Risque d'électrocution !** N'utilisez aucun produit endommagé. Débranchez le produit endommagé du réseau électrique et adressez-vous à votre commerçant.

- Le produit ne doit pas être utilisé, s'il est tombé ou s'il présente des signes visibles de dommages.
- Ce produit n'est allumé que lorsque l'interrupteur marche/arrêt est placé sur la position **ON**.
- Avant de brancher le produit sur le courant électrique, vérifiez si la tension et le courant nominal correspondent bien aux données de l'alimentation en électricité indiquées sur l'étiquette signalétique.
- Vérifiez régulièrement l'état de la fiche de secteur et du cordon d'alimentation afin de détecter tout dommage éventuel. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé soit par le fabricant ou par son service après-vente ou soit par un personnel qualifié afin d'éviter tout danger.

- Protégez le cordon d'alimentation de tout dommage. Ne le faites pas passer sur des bords tranchants et assurez-vous de ne pas le coincer ou le plier. Conservez le cordon d'alimentation hors de la portée de surfaces chaudes ainsi que des feux et flammes.

## Fonctionnement

- Le produit ne doit pas rester sans surveillance lorsqu'il est branché sur le réseau électrique.
  - Ne déplacez pas le produit lorsqu'il est en fonctionnement.
  - Ne placez pas le produit sur des surfaces chaudes (cuisinière à gaz, plaques électriques, four, etc.). Faites fonctionner le produit sur une surface plane, stable, propre, résistante à la chaleur et sèche.
  - Ne couvrez pas le produit pendant son fonctionnement, mais également après son utilisation tant qu'il est encore chaud.
  - Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne soit pas coincé par les plaques ou ne touche pas les bords des plaques.
- L'utilisation de rallonge électrique n'est pas recommandée. Si l'utilisation d'une rallonge électrique s'avérait nécessaire, elle doit être compatible à une puissance électrique d'au moins 10 A.
  - Posez le cordon d'alimentation et la rallonge électrique en toute sécurité afin que personne ne puisse trébucher dessus et que rien ne puisse être endommagé.
  - Ce produit n'est pas conçu pour fonctionner avec un programmeur externe ou un système de commande à distance séparé.

## Nettoyage et rangement

- ⚠ **AVERTISSEMENT ! Risque de blessures !** Débranchez le produit du réseau électrique, lorsqu'il n'est pas utilisé et avant d'effectuer tout nettoyage.
- Ne rangez pas le produit chaud dans un placard ou un emballage.
- Ne débranchez jamais la fiche secteur en tirant sur le cordon d'alimentation branché sur la prise de courant.

- Protégez le produit, le cordon d'alimentation et la fiche de secteur contre la poussière, le rayonnement solaire direct, les projections et l'égouttement d'eau.
- Conservez le produit dans un endroit frais et sec, protégé contre l'humidité et hors de la portée des enfants.
- Protégez le produit de la chaleur. Ne posez pas le produit à proximité de flammes ou sources de chaleur comme des fours ou des chauffages.

## ● Mise en service

### ● Déballage du produit et premier nettoyage

1. Sortez le produit de l'emballage. Retirez tous les matériaux d'emballage et films de protection du produit.
2. Vérifiez que toutes les pièces sont présentes et que le contenu de l'emballage listé est complet (voir « Contenu de l'emballage »).
3. Vérifiez si le produit et toutes les pièces sont en bon état. Si vous constatez une détérioration ou un défaut, n'utilisez pas le produit mais procédez comme décrit au chapitre « Garantie ».
4. Durant la fabrication, certaines pièces sont recouvertes d'une fine pellicule d'huile pour les protéger. Avant la première utilisation, utilisez le produit sans y mettre quelque chose afin que les résidus éventuellement présents s'évaporent.
5. Nettoyez toutes les pièces du produit comme décrit au chapitre « Nettoyage » avant la première utilisation.

## ● Utilisation

### ① **INFO :**

- Une légère odeur peut se dégager lorsque le produit est chauffé pour la première fois. Assurez-vous qu'une bonne ventilation existe autour de l'appareil.
- Jetez les premiers croque-monsieur réalisés.
- La position d'encliquetage [6] possède 2 niveaux. Le produit peut être adapté aux différentes épaisseurs des aliments.
- Le produit peut être utilisé pour des tranches de pain d'une taille maximale de 120 × 120 mm.

## ● Allumer/éteindre le produit

① **INFO :** En cours de fonctionnement, le voyant de contrôle vert [7] s'allume et s'éteint de temps en temps. Cela indique que le produit chauffe à nouveau à la température de cuisson.

1. Allumer le produit : Branchez la fiche secteur [4] sur une prise de courant compatible. Positionnez l'interrupteur marche/arrêt [5] sur la position **ON**. Le voyant de contrôle rouge [8] s'allume.
2. Éteindre le produit : Positionnez l'interrupteur marche/arrêt [5] sur la position **OFF**. Le voyant de contrôle rouge [8] s'éteint. Débranchez la fiche secteur [4] de la prise de courant.

Voyant de contrôle	État
Le voyant de contrôle rouge [8] est allumé	Produit allumé
Le voyant de contrôle rouge [8] est éteint	Produit éteint
Le voyant de contrôle vert [7] est éteint	Produit en phase de préchauffage/ de réchauffage.
Le voyant de contrôle vert [7] est allumé	Température de cuisson atteinte.

## ● Préparer les croque-monsieur

### ❶ INFO :

- Graissez les deux plaques chauffantes [1] avec une huile de cuisson appropriée.
  - Gardez le produit fermé pendant qu'il chauffe.
  - Ne remplissez pas trop le produit.
1. Faites chauffer le produit jusqu'à ce que le voyant de contrôle vert [7] s'allume.
  2. Appuyez sur le verrouillage [2]. Ouvrez le produit.
  3. Placez les croque-monsieur sur les plaques chauffantes [1] inférieures. Vous trouverez des exemples de recettes dans le chapitre suivant.
  4. Refermez le produit. Fermez le verrouillage [2]. Les croque-monsieur commencent à cuire.
  5. Le processus de cuisson dure env. 3-4 minutes. Le temps de cuisson peut être raccourci ou rallongé selon vos besoins. Le croque-monsieur est idéal lorsque le pain de mie a atteint une couleur jaune doré.
  6. Lorsque le processus de cuisson est terminé : Positionnez l'interrupteur marche/arrêt [5] sur la position **OFF**. Débranchez la fiche secteur [4] de la prise de courant.

### ● Recettes

- ❶ INFO : Les recettes suivantes correspondent à un temps de cuisson de 4 minutes.

## ● Croque-monsieur au jambon de montagne avec œuf et fromage

### Ingrédients :

4 tranches	Pain
2 tranches	Bacon frit
2 tranches	Fromage cheddar
10 g	Beurre
2	Œufs
1 pincée	Poivre (facultatif)
20 ml	Lait

### Préparation :

1. Préchauffer le produit.
2. Fouetter les œufs, le lait et le poivre dans un saladier jusqu'à ce qu'ils soient bien mélangés. Fondre le beurre dans une poêle. Ajouter ensuite le mélange avec les œufs dans la poêle et remuez jusqu'à ce que le mélange épaississe et cuise. Les œufs brouillés sont prêts. Réserver la préparation.
3. Vaporiser les plaques chauffantes [1] avec une huile en spray.
4. Placer 2 tranches de pain sur les plaques chauffantes [1] inférieures. Garnir d'œufs brouillés, de bacon frit et de fromage cheddar.
5. Placer les 2 tranches de pain restantes sur le dessus.
6. Cuire 4 minutes jusqu'à ce que le pain de mie soit doré.

## ● Croque-monsieur grillé au fromage cheddar à la pomme caramélisée

### Ingrédients :

4 tranches	Pain
30 g	Sucre
30 g	Beurre
1 pincée	Cannelle
1	Petite pomme (tranchée)
4 tranches	Fromage cheddar

### Préparation :

1. Préchauffer le produit.
2. Faire fondre le beurre dans une poêle antiadhésive. Ajouter le sucre et la cannelle et cuire jusqu'à ce que le sucre soit dissous. Ajouter les tranches de pomme et cuire env. 5 minutes jusqu'à ce qu'elles soient tendres. Les pommes caramélisées sont prêtes. Laisser refroidir et réserver.
3. Vaporiser les plaques chauffantes [1] avec une huile en spray.

- Placer 2 tranches de pain sur les plaques chauffantes **1** inférieures. Garnir de 2 tranches de fromage cheddar, de pommes caramélisées et de 2 tranches supplémentaires de cheddar.
- Placer les 2 tranches de pain restantes sur le dessus.
- Cuire 4 minutes jusqu'à ce que le pain de mie soit doré.

## ● Croque-monsieur à la dinde

### Ingrédients :

4 tranches	Pain
4 tranches	Fromage cheddar
50 g	Blanc de dinde rôti (tranché)
1	Tomate (tranchée)
15 g	Moutarde
15 g	Mayonnaise

### Préparation :

- Préchauffer le produit.
- Mélanger la moutarde et la mayonnaise dans un petit bol. Garnir 1 côté de chaque tranche de pain.
- Vaporiser les plaques chauffantes **1** avec une huile en spray.
- Placer 2 tranches de pain (mélange de moutarde au-dessus) sur les plaques chauffantes inférieures **1**. Garnir de 2 tranches de fromage cheddar, de tomate, de blanc de dinde rôti, encore de la tomate et de 2 tranches de fromage cheddar supplémentaires.
- Placer les 2 tranches de pain restantes (mélange de moutarde au-dessous) sur le dessus.
- Cuire 4 minutes jusqu'à ce que le pain de mie soit doré.

## ● Croque-monsieur au thon

### Ingrédients :

4 tranches	Pain
10 g	Mayonnaise

35 g	Thon
2 tranches	Fromage cheddar

### Préparation :

- Préchauffer le produit.
- Mélanger le thon et la mayonnaise dans un petit bol.
- Vaporiser les plaques chauffantes **1** avec une huile en spray.
- Placer 2 tranches de pain sur les plaques chauffantes **1** inférieures. Garnir de 2 tranches de fromage cheddar et de thon à la mayonnaise.
- Placer les 2 tranches de pain restantes sur le dessus.
- Cuire 4 minutes jusqu'à ce que le pain de mie soit doré.

## ● Croque-monsieur pizza « Pudgy Pie »

### Ingrédients :

4 tranches	Pain
130 g	Mozzarella râpée
40 ml	Sauce à pizza
8 tranches	Salami
1 pincée	Poivre (facultatif)
1 pincée	Mélange d'épices italiennes (facultatif)

### Préparation :

- Préchauffer le produit.
- Garnir 1 côté de chaque tranche de pain avec de la sauce à pizza.
- Vaporiser les plaques chauffantes **1** avec une huile en spray.
- Placer 2 tranches de pain (sauce à pizza au-dessus) sur les plaques chauffantes **1** inférieures. Garnir de mozzarella râpée, de salami, assaisonner de poivre et d'épices italiennes (facultatifs) et ajouter encore de la mozzarella.

- Placer les 2 tranches de pain restantes (sauce à pizza au-dessous) sur le dessus.
- Cuire 4 minutes jusqu'à ce que le pain de mie soit doré.

## ● Croque-monsieur à l'avocat

### Ingrédients :

4 tranches	Pain
1	Œuf cuit dur (finement haché)
0,5	Avocat (en purée)
¼	Citron (pressé)
50 g	Maïs
1 pincée	Poivre noir (facultatif)
1 pincée	Sel à l'ail (facultatif)

### Préparation :

- Préchauffer le produit.
- Dans un petit bol, mélanger l'avocat, l'œuf, le jus de citron, le poivre noir et le sel à l'ail.
- Vaporiser les plaques chauffantes **1** avec une huile en spray.
- Placer 2 tranches de pain sur les plaques chauffantes **1** inférieures. Garnir d'avocat et d'œuf.
- Placer les 2 tranches de pain restantes sur le dessus.
- Cuire 4 minutes jusqu'à ce que le pain de mie soit doré.

## ● Nettoyage

### ⚠ DANGER ! Risque d'électrocution !

Avant le nettoyage : Débranchez toujours la fiche de secteur **4** de la prise de courant.

### ⚠ DANGER ! Risque de brûlures !

Ne nettoyez pas le produit immédiatement après son utilisation. Laissez d'abord le produit complètement refroidir.

### ⚠ AVERTISSEMENT !

- Ne plongez jamais les composants électriques du produit dans l'eau ou dans tout autre liquide. Ne maintenez jamais le produit sous l'eau courante.
- Ne laissez jamais d'eau ou d'autres liquides pénétrer à l'intérieur du produit.

- N'utilisez jamais de produits de nettoyage agressifs ou récurants ou de brosses dures.

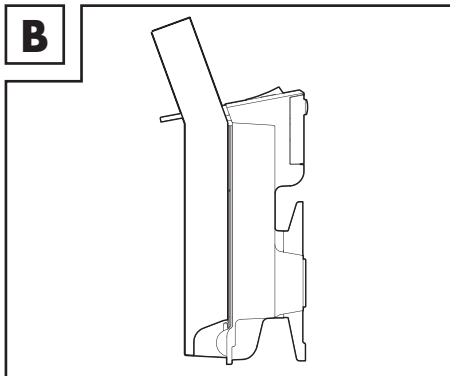
**i** **INFO :** Nettoyez le produit dès qu'il a refroidi. Une fois que des restes de nourriture sont secs, ils ne sont pas faciles à retirer.

Pièce	Méthode de nettoyage
Boîtier	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nettoyez le boîtier avec un torchon légèrement humidifié.</li> <li>Ne laissez jamais d'eau ou d'autres liquides pénétrer à l'intérieur du produit.</li> </ul>
Plaques chauffantes <b>1</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Essuyez les plaques avec un chiffon légèrement humide imbibé d'un produit de nettoyage doux.</li> </ul>
Interstices sur les plaques chauffantes <b>1</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Éliminer la graisse et les liquides : Utilisez une feuille de papier absorbant.</li> <li>Retirer des résidus brûlés, attachés : Utilisez une spatule en bois ou de petits bâtonnets en bois.</li> </ul>

## ● Rangement

**⚠ DANGER ! Risque de brûlures !** Ne rangez pas le produit immédiatement après son utilisation. Laissez d'abord le produit complètement refroidir.

- Nettoyez le produit avant de le ranger.
- Enroulez le cordon d'alimentation **4** dans l'enroulement de cordon **3**.
- Rangez le produit dans son emballage d'origine lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Conservez le produit dans un endroit sec hors de la portée des enfants.



- Le produit peut également être stocké en position verticale (ill. B).

## ● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques/20-22 : papiers et cartons/80-98 : matériaux composite.

## Produit :



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

## ● Garantie

Le produit a été fabriqué avec soin selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériel ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie débute à la date d'achat. Conservez le ticket de caisse original dans un endroit sûr, car ce document est nécessaire comme preuve d'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériel ou de fabrication dans les 3 ans suivant la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons – selon notre choix – gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par un recours à la garantie accordé. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

La garantie prend fin si le produit a été endommagé, s'il a été utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériel et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit qui sont soumises à une usure normale et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par ex. piles, accus, tuyaux, cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces cassables, par ex. les interrupteurs ou les pièces en verre.

## ● Faire valoir sa garantie

Afin de garantir un traitement rapide de votre recours, respectez les instructions suivantes :

Conservez le ticket de caisse original et le numéro d'article (IAN 428598\_2301) comme preuve d'achat.



Vous trouverez le numéro d'article sur la plaque signalétique, une gravure sur le produit, la page de couverture du mode d'emploi (en bas à gauche) ou sous forme d'autocollant au dos ou en dessous du produit.

Si des dysfonctionnements ou d'autres défauts venaient à apparaître, veuillez d'abord contacter le service après-vente cité ci-dessous par téléphone ou par mail.

Dès que le produit a été enregistré comme défectueux, vous pouvez le renvoyer gratuitement à l'adresse du service après-vente qui vous a été communiquée. Veuillez à joindre la preuve d'achat originale (ticket de caisse) ainsi qu'une brève description écrite détaillant tous les défauts et le moment où ils sont survenus.

## ● **Service après-vente**

### **FR Service après-vente France**

Tél.: 0800904879

E-Mail: [owim@lidl.fr](mailto:owim@lidl.fr)

### **BE Service après-vente Belgique**

Tél.: 080071011


Tél.: 80023970 (Luxembourg)

E-Mail: [owim@lidl.be](mailto:owim@lidl.be)



<b>Lijst van gebruikte pictogrammen/symbolen</b> .....	Pagina	28
<b>Inleiding</b> .....	Pagina	29
Beoogd gebruik .....	Pagina	29
Levering .....	Pagina	29
Lijst van onderdelen .....	Pagina	29
Technische gegevens .....	Pagina	29
<b>Algemene veiligheidstips</b> .....	Pagina	29
<b>Ingebruikname</b> .....	Pagina	33
Product uitpakken en grondig reinigen .....	Pagina	33
<b>Toepassing</b> .....	Pagina	33
Product in-/uitschakelen .....	Pagina	33
Sandwiches bereiden .....	Pagina	33
<b>Recepten</b> .....	Pagina	34
Spek, ei- en kaassandwich .....	Pagina	34
Gegrilde cheddar kaas-sandwich met gekarameliseerde appel .....	Pagina	34
Kalkoensandwich .....	Pagina	34
Tonijnsandwich .....	Pagina	35
Pizzasandwich "Pudgy Pie" .....	Pagina	35
Avocado-sandwich .....	Pagina	35
<b>Schoonmaken</b> .....	Pagina	36
<b>Opbergen</b> .....	Pagina	36
<b>Afvoer</b> .....	Pagina	36
<b>Garantie</b> .....	Pagina	37
Afwikkeling in geval van garantie .....	Pagina	37
<b>Service</b> .....	Pagina	37

## Lijst van gebruikte pictogrammen/symbolen

	<b>GEVAAR!</b> - Duidt op een gevaar met een hoog risico dat ernstig letsel of de dood tot gevolg kan hebben, als dit niet wordt voorkomen (bijvoorbeeld verstikkingsgevaar)		Wisselstroom/-spanning
	<b>WAARSCHUWING!</b> - Duidt op een gevaar met een middelmatig risico dat ernstig letsel of de dood tot gevolg kan hebben, als dit niet wordt voorkomen (bijvoorbeeld gevaar voor elektrische schokken)	<b>Hz</b>	Hertz (netfrequentie)
		<b>W</b>	Watt
	<b>VOORZICHTIG!</b> - Duidt op een gevaar met een laag risico dat licht tot matig letsel tot gevolg kan hebben, als dit niet wordt voorkomen (bijvoorbeeld verbrandingsgevaar)		Gebruik het product alleen in droge binnenruimtes.
	<b>OPGELET!</b> - Waarschuwt voor mogelijke schade aan eigendommen (bijv. risico op kortsluiting)		Gevaar - Kans op elektrische schokken!
	<b>INFO:</b> Dit symbool met de aanduiding "Info" duidt op verdere nuttige informatie.		Voorzichtig - heet oppervlak!
	Geschikt voor levensmiddelen Dit product heeft geen negatieve effecten op smaak of geur.		Dit apparaat behoort tot beschermingsklasse I en moet geaard worden.
	Het CE-teken bevestigt dat het product voldoet aan de betreffende EU-richtlijnen.		Veiligheidsinstructie Aanwijzingen voor het gebruik

# XXL-SANDWICHMAKER

## ● Inleiding

Gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe XXL-SANDWICHMAKER, hierna uitsluitend "product" genoemd.

U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een vast bestanddeel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, bediening en verwijdering. Maak u vertrouwd met het product en met alle bedienings- en veiligheidsaanwijzingen voordat u het product gaat gebruiken. Lees voor dit doel de volgende instructies met betrekking tot de bediening en de veiligheidsaanwijzingen zorgvuldig door.

Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

## ● Beoogd gebruik

- Dit product is bedoeld om sandwiches mee te maken. Gebruik het product niet voor andere doeleinden.
- Het product is uitsluitend bestemd voor gebruik in privéhuishoudens en niet voor commerciële doeleinden.
- De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade als gevolg van ondeskundig gebruik.

## ● Levering

Controleer na het uitpakken van het product of de levering volledig is en alle onderdelen in goede staat verkeren. Verwijder vóór gebruik al het verpakkingsmateriaal.

- 1 XXL-Sandwichmaker
- 1 Beknopte handleiding

## ● Lijst van onderdelen

Vouw voor het lezen de bladzijde met de afbeeldingen uit en maak uzelf daarna vertrouwd met alle functionaliteit van het product.

(Afb. A)

- 1 Verwarmingsplaat
- 2 Vergrendeling
- 3 Kabelhaspel
- 4 Aansluitsnoer met netstekker
- 5 Aan/uit-schakelaar
- 6 Inklikstand
- 7 Groen controlelampje (gereed)
- 8 Rood controlelampje (gebruik)

## ● Technische gegevens

Modelnummer met VDE-netstekker:	HG10221
met BS-netstekker:	HG10221-BS
Voedingsspanning:	220-240 V~, 50 Hz
Energieverbruik:	900 W
Beschermingsklasse:	I
Certificering:	
HG10221:	GS (Intertek)
HG10221-BS:	-



## Algemene veiligheidstips

**MAAK UZELF, VOORDAT U HET PRODUCT GEBRUIKT, VERTROUWD MET ALLE VEILIGHEIDS- EN BEDIENINGSAANWIJZINGEN! ALS U DIT PRODUCT AAN IEMAND ANDERS DOORGEEFT, GEEF DAN OOK ALLE DOCUMENTATIE MEE!**

In geval van schade als gevolg van het niet naleven van deze gebruiksaanwijzing vervalt uw aanspraak op garantie! Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor gevolgschade! Voor materiële schade of persoonlijk letsel, ontstaan als gevolg van ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidstips, wordt geen aansprakelijkheid aanvaard!

## **Kinderen en personen met beperkingen**

### **⚠ WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLLEN VOOR PEUTERS EN KINDEREN!**

Laat kinderen nooit zonder toezicht achter met het verpakkingsmateriaal. Het verpakkingsmateriaal vormt een verstikkingsgevaar. Kinderen onderschatten vaak de daaraan verbonden gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van verpakkingsmateriaal.

- Dit product mag door kinderen vanaf 8 jaar alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis alleen gebruikt worden als ze onder supervisie staan of geïnstrueerd zijn wat betreft veilig gebruik van het product en begrepen hebben welke gevaren uit dat gebruik voortvloeien.
- Kinderen mogen niet met het product spelen.
- Schoonmaken en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Kinderen jonger dan 8 jaar moeten uit de buurt van het product en het aansluitsnoer worden gehouden.

## **Beoogd gebruik**

### **⚠ WAARSCHUWING!**

Ondeskundig gebruik kan verwondingen veroorzaken. Gebruik het product uitsluitend zoals aangegeven in deze handleiding. Probeer niet op een of andere wijze iets aan het product te veranderen.

## Elektrische veiligheid

### **⚠ GEVAAR! Gevaar voor elektrische schokken!**

Probeer nooit het product zelf te repareren. In geval van een storing mogen reparaties alleen door gekwalificeerde vaklieden worden uitgevoerd.

### **⚠ GEVAAR! Verbrandingsgevaar!**

- Het product wordt tijdens het gebruik heet. Raak het product tijdens of onmiddellijk na gebruik niet aan.
- De temperatuur van de toegankelijke oppervlakken kan hoog zijn wanneer het product in bedrijf is.

### **⚠ WAARSCHUWING! Gevaar voor elektrische schokken!**

Dompel het product nooit onder in water of andere vloeistoffen. Houd het product nooit onder stromend water.

### **⚠ WAARSCHUWING! Gevaar voor elektrische schokken!**

Gebruik het product nooit als het is beschadigd. Koppel het product los van het elektriciteitsnet en neem contact op met uw verkoper als het beschadigd is.

- Het product mag niet gebruikt worden als het gevallen of zichtbaar beschadigd is.
- Dit product wordt alleen ingeschakeld als de aan/uitschakelaar in de stand **ON** staat.
- Controleer, voordat u het product aansluit op het elektriciteitsnet, of de spanning en de nominale stroom in overeenstemming zijn met de op het typeplaatje van het product aangegeven informatie.
- Controleer de netstekker en het aansluitsnoer regelmatig op beschadigingen. Als het aansluitsnoer beschadigd is, moet dit door de fabrikant, zijn klantendienst of door vergelijkbaar gekwalificeerde personen vervangen worden om gevaar te vermijden.
- Bescherm het aansluitsnoer tegen beschadiging. Laat het niet over scherpe randen hangen en plet of buig het niet. Houd het aansluitsnoer uit de buurt van hete oppervlakken en open vuur.

## Bediening

- Het product moet onder toezicht blijven zolang het op het elektriciteitsnet is aangesloten.
- Verplaats het product niet als het in gebruik is.
- Zet het product niet neer op hete oppervlakken (gashaard, elektrische kachel, oven, etc.). Gebruik het product op een vlakke, stabiele, schone, hittebestendige en droge ondergrond.
- Dek het product niet af zolang het wordt gebruikt of kort na gebruik als het nog warm is.
- Let erop dat het elektrische aansluitsnoer niet tussen de bakplaten bekneld zit of de randen van de bakplaten aanraakt.
- Gebruik van verlengsnoeren wordt afgeraden. Mocht gebruik van een verlengsnoer nodig zijn, dan moet dit minimaal geschikt zijn voor een stroomsterkte van 10 A.
- Leg de aansluit- en de verlengsnoeren zo dat er niemand over kan struikelen en niets beschadigd kan worden.

- Dit product is niet bestemd om met een externe tijdschakelaar of een aparte afstandsbediening te worden gebruikt.

## Schoonmaken en opbergen

### ⚠ WAARSCHUWING!

#### Verwondingsgevaar!

Koppel het product van het elektriciteitsnet los voordat u het schoonmaakt of wanneer het niet meer gebruikt wordt.

- Bewaar het hete product niet op in een kast of in de verpakking.
- Trek de netstekker nooit aan het aansluitsnoer uit het stopcontact.
- Bescherm het product, het aansluitsnoer en de netstekker tegen stof, direct zonlicht, waterdruppels en opspattend water.
- Berg het product op een droge, koele plaats op, zodat het beschermd is tegen vocht en het zich buiten bereik van kinderen bevindt.
- Bescherm het product tegen hitte. Zet het product niet neer in de buurt van open vlammen of warmtebronnen zoals kachels of verwarmingsapparatuur.

## ● Ingebruikname

### ● Product uitpakken en grondig reinigen

1. Haal het product uit de verpakking. Verwijder al het verpakkingsmateriaal en beschermfolie.
2. Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn en of de beschrijving van het meegeleverde volledig is (zie "Leveringsomvang").
3. Controleer of het product en alle onderdelen in goede staat zijn. Mocht u een beschadiging of een defect vaststellen, gebruik het product dan niet, maar ga te werk zoals beschreven in het hoofdstuk "Garantie".
4. Tijdens hun vervaardiging wordt op een aantal onderdelen een dunne, beschermende olielaag aangebracht. Gebruik het product de eerste keer leeg zodat eventuele residuen kunnen verdampen.
5. Maak voor het eerste gebruik alle onderdelen van het product schoon zoals dat in het hoofdstuk "Schoonmaken" staat beschreven.

### ● Toepassing

#### ❗ INFO:

- Als het product voor het eerst heet wordt, kan een lichte geur ontstaan. Zorg voor voldoende ventilatie.
- Gooi de eerste sandwich die u maakt, weg.
- De inklikstand **6** heeft 2 stappen. Het product kan worden aangepast aan de verschillende dikten van het voedsel.
- Het product kan voor boterhammen met een maximale grootte van 120 × 120 mm worden gebruikt.

### ● Product in-/uitschakelen

- ❗ **INFO:** Tijdens het gebruik gaat het groene controlelampje **7** af en toe uit en dan weer aan. Dit geeft aan dat het product weer opwarmt totdat de baktemperatuur is bereikt.

1. Het product inschakelen: Steek de netstekker **4** in een daarvoor geschikt stopcontact. Zet de aan/uit-schakelaar **5** op stand **ON**. Het rode controlelampje **8** licht op.
2. Het product uitschakelen: Zet de aan/uit-schakelaar **5** op stand **OFF**. Het rode controlelampje **8** dooft. Trek de netstekker **4** uit het stopcontact.

Controlelampje	Status
Het rode controlelampje <b>8</b> is ingeschakeld	Product ingeschakeld
Het rode controlelampje <b>8</b> is uit	Product is uitgeschakeld
Het groene controlelampje <b>7</b> is uit	Product warmt (opnieuw) op.
Het groene controlelampje <b>7</b> is ingeschakeld	Baktemperatuur bereikt.

### ● Sandwiches bereiden

#### ❗ INFO:

- Vet beide verwarmingsplaten **1** in met een daarvoor geschikte spijsolie.
  - Houd het product gesloten terwijl het opwarmt.
  - Doe niet teveel water in het product.
1. Verwarm het product totdat het groene controlelampje **7** oplicht.
  2. Druk op de vergrendeling **2**. Open het product.
  3. Leg de sandwiches op de onderste verwarmingsplaat **1**. Voorbeeldrecepten vindt u in het volgende hoofdstuk.
  4. Sluit het product. Sluit de vergrendeling **2**. De sandwiches worden nu gebakken.
  5. Het bakken duurt ca. 3-4 minuten. De baktijd kan naar behoefte verlengd of verkort worden. De sandwich is ideaal als de toast goudbruin geroosterd is.
  6. Als het bakken voltooid is: Zet de aan/uit-schakelaar **5** op stand **OFF**. Trek de netstekker **4** uit het stopcontact.



## ● Recepten

① **INFO:** Voor onderstaande recepten is een baktijd van 4 minuten ideaal.

## ● Spek-, ei- en kaassandwich

### Ingrediënten:

4 sneetjes	Brood
2 sneetjes	Gebakken spek
2 sneetjes	Cheddar kaas
10 g	Boter
2	Eieren
1 snufje	Peper (naar keuze)
20 ml	Melk

### Bereiding:

1. Product voorverwarmen.
2. In een kom eieren, melk en peper door elkaar roeren tot ze goed gemengd zijn. Boter in een braadpan smelten. Daarna het eimengsel in de pan gieten en doorroeren tot het mengsel ingedikt en gekookt is. Het roerei is klaar. Opzij zetten.
3. Verwarmingsplaten **1** met anti-aanbak spray inspuiten.
4. 2 sneetjes brood op de onderste verwarmingsplaat **1** leggen. Roerei, gebakken spek en Cheddar kaas erop leggen.
5. De 2 resterende sneetjes brood er bovenop leggen.
6. 4 Minuten bakken totdat de kleur goudbruin is.

## ● Gegrilde cheddar kaas-sandwich met gekarameliseerde appel

### Ingrediënten:

4 sneetjes	Brood
30 g	Suiker
30 g	Boter
1 snufje	Kaneel

1	Kleine appel (in schijfjes gesneden)
4 sneetjes	Cheddar kaas

### Bereiding:

1. Product voorverwarmen.
2. Boter in een gecoate koekenpan smelten. Suiker en kaneel toevoegen en koken totdat de suiker is opgelost. Schijfjes appel toevoegen en ongeveer 5 minuten koken tot ze zacht zijn. De gekarameliseerde appel is klaar. Opzij zetten om af te koelen.
3. Verwarmingsplaten **1** met anti-aanbak spray inspuiten.
4. 2 sneetjes brood op de onderste verwarmingsplaat **1** leggen. Met 2 schijfjes Cheddar kaas, gekarameliseerde appel en daarop nogmaals 2 schijfjes Cheddar kaas beleggen.
5. De 2 resterende sneetjes brood er bovenop leggen.
6. 4 Minuten bakken totdat de kleur goudbruin is.

## ● Kalkoensandwich

### Ingrediënten:

4 sneetjes	Brood
4 sneetjes	Cheddar kaas
50 g	Gebraden kalkoenborst (in plakjes gesneden)
1	Tomaat (in schijfjes gesneden)
15 g	Mosterd
15 g	Mayonaise

### Bereiding:

1. Product voorverwarmen.
2. Mosterd en mayonaise in een kommetje mengen. Met het mengsel 1 kant van iedere sneetje brood bestrijken.
3. Verwarmingsplaten **1** met anti-aanbak spray inspuiten.

- 2 sneetjes brood (mosterdmengsel aan bovenkant) op de onderste verwarmingsplaat **1** leggen. Met 2 plakjes Cheddar kaas, tomaten, gebraden kalkoenborst, extra tomaten en nogmaals 2 plakjes Cheddar kaas beleggen.
- De 2 resterende sneetjes brood (mosterdmengsel aan de onderkant) er bovenop leggen.
- 4 Minuten bakken totdat de kleur goudbruin is.

## ● Tonijnsandwich

### Ingrediënten:

4 sneetjes	Brood
10 g	Mayonaise
35 g	Tonijn
2 sneetjes	Cheddar kaas

### Bereiding:

- Product voorverwarmen.
- Tonijn en mayonaise in een kommetje mengen.
- Verwarmingsplaten **1** met anti-aanbak spray inspuiten.
- 2 sneetjes brood op de onderste verwarmingsplaat **1** leggen. Beleggen met 2 plakjes Cheddar kaas en tonijn met mayonaise beleggen.
- De 2 overblijvende sneetjes brood er bovenop leggen.
- 4 minuten bakken totdat de kleur goudbruin is.

## ● Pizzasandwich "Pudgy Pie"

### Ingrediënten:

4 sneetjes	Brood
130 g	Geraspte Mozzarella
40 ml	Pizzasaus
8 sneetjes	Salami
1 snufje	Peper (naar keuze)
1 snufje	Italiaans worstmengsel (naar keuze)

### Bereiding:

- Product voorverwarmen.
- Met de pizzasaus 1 kant van ieder sneetje brood bestrijken.
- Verwarmingsplaten **1** met anti-aanbak spray inspuiten.
- 2 sneetjes brood (pizzasaus aan bovenkant) op de onderste verwarmingsplaat **1** leggen. Met geraspte Mozzarella, salami, peper en Italiaanse worst (naar keuze) en zonodig met nog wat extra Mozzarella beleggen.
- De 2 overblijvende sneetjes brood (pizzasaus aan onderkant) er bovenop leggen.
- 4 Minuten bakken totdat de kleur goudbruin is.

## ● Avocado-sandwich

### Ingrediënten:

4 sneetjes	Brood
1	Gekookt ei (fijngemaakt)
0,5	Avocado (gepureerd)
¼	Citroen (sap persen)
50 g	Mais
1 snufje	Zwarte peper (naar keuze)
1 snufje	Knoflookzout (naar keuze)

### Bereiding:

- Product voorverwarmen.
- Meng in een kleine kom de avocado, het ei, het citroensap, de zwarte peper en het knoflookzout.
- Verwarmingsplaten **1** met anti-aanbak spray inspuiten.
- 2 sneetjes brood op de onderste verwarmingsplaat **1** leggen. Vul met avocado en ei.
- De 2 overblijvende sneetjes brood er bovenop leggen.
- 4 minuten bakken totdat de kleur goudbruin is.

## ● Schoonmaken

**⚠ GEVAAR! Gevaar voor elektrische schokken!** Voor het schoonmaken: Trek de netstekker **4** altijd uit het stopcontact.

**⚠ GEVAAR! Verbrandingsgevaar!** Maak het product niet schoon direct nadat u het hebt gebruikt. Laat het product eerst volledig afkoelen.

### **⚠ WAARSCHUWING!**

- Dompel de elektrische onderdelen van het product nooit onder in water of andere vloeistoffen. Houd het product nooit onder stromend water.
- Laat geen water of andere vloeistoffen in het binnenste van het product terechtkomen.
- Gebruik geen schurende, agressieve schoonmaakmiddelen of harde borstels.

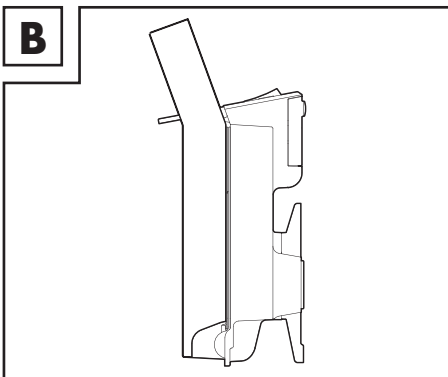
**i INFO:** Maak het product schoon onmiddellijk nadat het is afgekoeld. Als etensresten aangekoekt zijn, zijn ze niet meer zo gemakkelijk te verwijderen.

Onderdeel	Reinigingsmethode
Behuizing	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Wrijf de behuizing af met een enigszins vochtig doekje.</li><li>■ Laat geen water of andere vloeistoffen in het binnenste van het product terechtkomen.</li></ul>
Verwarmingsplaten <b>1</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Wrijf de wafelijzers af met een enigszins vochtige doek en een mild schoonmaakmiddel.</li></ul>
Ruimte tussen de verwarmingsplaten <b>1</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Vet en vloeistof verwijderen: Gebruik een stuk keukenpapier.</li><li>■ Plakkende, aangebrande resten verwijderen: Gebruik een houten spatel of een kleine houten spies.</li></ul>

## ● Opbergen

**⚠ GEVAAR! Verbrandingsgevaar!** Berg het product nooit onmiddellijk na gebruik op. Laat het product eerst volledig afkoelen.

- Maak het product schoon voor het op te bergen.
- Wikkel het aansluitsnoer **4** om de kabelhaspel **3**.
- Bewaar het product als het niet wordt gebruikt in de originele verpakking.
- Bewaar het product op een droge plaats buiten het bereik van kinderen.



- Het product kan ook verticaal worden opgeborgen (afb. B).

## ● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen/20-22: papier en vezelplaten/80-98: composietmaterialen.

## Product:



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

## ● Garantie

Het product is volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen geproduceerd en voor levering zorgvuldig getest. In geval van materiaal- of fabricageschade hebt u wettelijke rechten jegens de verkoper van het product. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele wijze door de hieronder genoemde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf de dag van aankoop. De garantieperiode start op de dag van aankoop. Bewaar de originele koopbon op een veilige plek, omdat dit document nodig is als bewijs van aankoop.

Alle schade of gebreken die reeds op het tijdstip van aankoop voorhanden zijn, moeten direct na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na de dag van aankoop een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis voor u repareren of vervangen. De garantietijd wordt door een toegekende garantieclaim niet verlengd. Dat geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie komt te vervallen als het product beschadigd wordt of niet correct gebruikt of onderhouden wordt.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage blootstaan, en daardoor als slijtende onderdelen gelden (bijvoorbeeld batterijen, accu's, slangen, kleurpatronen), noch schade aan breekbare onderdelen, zoals schakelaars of glazen onderdelen.

## ● Afwikkeling in geval van garantie

Volg om een snelle verwerking van uw aanspraak te garanderen de onderstaande aanwijzingen:

Houd de oorspronkelijke koopbon en het artikelnummer (IAN 428598\_2301) als bewijs voor de aankoop gereed.

Het artikelnummer vindt u op het typeplaatje, een gravure op het product, op het titelblad van de gebruiksaanwijzing (linksonder) of als sticker op de achter- of onderkant van het product.

Mochten functionele fouten of andere gebreken optreden, neem dan direct telefonisch of per e-mail contact op met de hieronder genoemde service-afdeling.

Zodra het product als defect is geregistreerd, kunt u het gratis terugsturen naar het aan u opgegeven service-adres. Zorg ervoor dat u de originele koopbon (kassabon) en een korte, schriftelijke beschrijving toevoegt, waarin de details van het defect en het tijdstip van optreden zijn vastgelegd.

## ● Service

### **Service Nederland**

Tel.: 0800022537

E-Mail: owim@lidl.nl

### **Service België**

Tel.: 080071011

Tel.: 80023970 (Luxemburg)

E-Mail: owim@lidl.be



<b>Liste der verwendeten Piktogramme/Symbole</b> .....	Seite	39
<b>Einleitung</b> .....	Seite	40
Bestimmungsgemäßer Gebrauch .....	Seite	40
Lieferumfang .....	Seite	40
Liste der Teile .....	Seite	40
Technische Daten .....	Seite	40
<b>Allgemeine Sicherheitshinweise</b> .....	Seite	40
<b>Inbetriebnahme</b> .....	Seite	44
Produkt auspacken und grundreinigen .....	Seite	44
<b>Verwendung</b> .....	Seite	44
Produkt ein-/ausschalten .....	Seite	44
Sandwiches zubereiten .....	Seite	45
<b>Rezepte</b> .....	Seite	45
Speck-, Ei- und Käse-Sandwich .....	Seite	45
Gegrilltes Cheddar-Käse-Sandwich mit karamellisiertem Apfel .....	Seite	45
Truthahn-Sandwich .....	Seite	46
Thunfisch-Sandwich .....	Seite	46
Pizza-Sandwich „Pudgy Pie“ .....	Seite	46
Avocado-Sandwich .....	Seite	47
<b>Reinigung</b> .....	Seite	47
<b>Lagerung</b> .....	Seite	47
<b>Entsorgung</b> .....	Seite	48
<b>Garantie</b> .....	Seite	48
Abwicklung im Garantiefall .....	Seite	49
<b>Service</b> .....	Seite	49

## Liste der verwendeten Piktogramme/Symbole

	<b>GEFAHR!</b> – Bezeichnet eine Gefahr mit hohem Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat (z. B. Erstickungsgefahr)		Wechselstrom/-spannung
	<b>WARNUNG!</b> – Bezeichnet eine Gefahr mit mittlerem Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann (z. B. Stromschlagrisiko)	<b>Hz</b>	Hertz (Netzfrequenz)
		<b>W</b>	Watt
	<b>VORSICHT!</b> – Bezeichnet eine Gefahr mit niedrigem Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine leichte bis mäßige Verletzung zur Folge haben kann (z. B. Verbrühungsgefahr)		Verwenden Sie das Produkt nur in trockenen Innenräumen.
	<b>ACHTUNG!</b> – Warnt vor möglichen Sachschäden (z. B. Kurzschlussrisiko)		Gefahr – Risiko eines Stromschlags!
	<b>INFO:</b> Dieses Symbol mit dem Signalwort „Info“ bietet weitere nützliche Informationen.		Vorsicht – heiße Oberfläche!
	<b>Lebensmittelecht</b> Dieses Produkt hat keine negativen Auswirkungen auf Geschmack oder Geruch.		Dieses Gerät ist als Schutzklasse I eingestuft und muss geerdet werden.
<b>CE</b>	Das CE-Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.		Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen

# **XXL-SANDWICHMAKER**

## ● **Einleitung**

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen XXL-SANDWICHMAKER, im Folgenden nur „Produkt“ genannt.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist fester Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise zu Sicherheit, Bedienung und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Bedienung des Produkts mit dem Produkt und allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Lesen Sie zu diesem Zweck aufmerksam die folgenden Anweisungen bezüglich Bedienung und die Sicherheitshinweise.

Verwenden Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte unbedingt mit aus.

## ● **Bestimmungsgemäßer Gebrauch**

- Dieses Produkt ist zur Herstellung von Sandwiches vorgesehen. Verwenden Sie das Produkt für keine anderen Zwecke.
- Das Produkt ist ausschließlich für die Nutzung in privaten Haushalten und nicht für gewerbliche Zwecke vorgesehen.
- Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund unsachgemäßer Verwendung.

## ● **Lieferumfang**

Überprüfen Sie nach dem Auspacken des Produkts, ob die Lieferung vollständig ist und alle Teile in ordnungsgemäßem Zustand sind. Entfernen Sie vor der Verwendung sämtliche Verpackungsmaterialien.

- 1 XXL-Sandwichmaker
- 1 Kurzanleitung

## ● **Liste der Teile**

Schlagen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen auf und machen Sie sich mit allen Funktionen des Produkts vertraut.

(Abb. A)

- 1 Heizplatte
- 2 Verriegelung
- 3 Kabelaufwicklung
- 4 Anschlussleitung mit Netzstecker
- 5 Ein-/Ausschalter
- 6 Einrastposition
- 7 Grüne Kontrollleuchte (Bereit)
- 8 Rote Kontrollleuchte (Betrieb)

## ● **Technische Daten**

Modell-Nummer mit VDE-Netzstecker:	HG10221
mit BS-Netzstecker:	HG10221-BS
Eingangsspannung:	220–240 V~, 50 Hz
Leistungsaufnahme:	900 W
Schutzklasse:	I
Zertifizierung:	
HG10221:	GS (Intertek)
HG10221-BS:	-



## **Allgemeine Sicherheitshinweise**

**MACHEN SIE SICH VOR DER BENUTZUNG DES PRODUKTES MIT ALLEN SICHERHEITS- UND BEDIENHINWEISEN VERTRAUT! WENN SIE DIESES PRODUKT AN ANDERE WEITERGEBEN, GEBEN SIE AUCH ALLE DOKUMENTE WEITER!**

Im Falle von Schäden aufgrund der Nichteinhaltung dieser Bedienungsanleitung erlischt Ihr Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Im Falle von Sach- oder Personenschäden aufgrund einer unsachgemäßen Benutzung oder Nichteinhaltung der Sicherheitshinweise wird keine Haftung übernommen!

## **Kinder und Personen mit Einschränkungen**

### **⚠️ WARNUNG!**

#### **LEBENSGEFAHR UND UNFALLGEFAHR FÜR SÄUGLINGE UND KINDER!**

Lassen Sie Kinder nicht mit dem Verpackungsmaterial unbeaufsichtigt. Das Verpackungsmaterial stellt eine Erstickenungsgefahr dar.

Kinder unterschätzen die damit verbundenen Gefahren häufig. Halten Sie Kinder stets von Verpackungsmaterialien fern.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und beaufsichtigt.
- Kinder jünger als 8 Jahre sind vom Produkt und der Anschlussleitung fernzuhalten.

## **Bestimmungsgemäßer Gebrauch**

**⚠️ WARNUNG!** Eine unsachgemäße Verwendung kann zu Verletzungen führen. Verwenden Sie das Produkt ausschließlich dieser Anleitung entsprechend. Versuchen Sie nicht, das Produkt in irgendeiner Weise zu verändern.



## Elektrische Sicherheit

### **⚠️ GEFAHR! Stromschlaggefahr!**

Versuchen Sie niemals, das Produkt selbst zu reparieren. Im Fall einer Fehlfunktion dürfen Reparaturen ausschließlich von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

### **⚠️ GEFAHR! Verbrennungsgefahr!**

- Das Produkt wird während der Verwendung heiß. Berühren Sie das Produkt nicht während oder unmittelbar nach der Verwendung.
- Die Temperatur der zugänglichen Oberflächen kann hoch sein, wenn das Produkt in Betrieb ist.

### **⚠️ WARNUNG! Stromschlaggefahr!**

Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Halten Sie das Produkt niemals unter fließendes Wasser.

### **⚠️ WARNUNG! Stromschlaggefahr!**

Verwenden Sie kein beschädigtes Produkt. Trennen Sie das Produkt vom Stromnetz und wenden Sie sich an Ihren Händler, wenn es beschädigt ist.

- Das Produkt darf nicht verwendet werden, wenn es fallen gelassen wurde oder wenn es sichtbare Schäden aufweist.
- Dieses Produkt ist nur eingeschaltet, wenn der Ein-/Ausschalter in die Position **ON** gestellt ist.
- Bevor Sie das Produkt mit dem Stromnetz verbinden, überprüfen Sie, ob die Spannung und der Nennstrom den am Typenschild des Produktes angegebenen Details zur Stromversorgung entsprechen.
- Überprüfen Sie den Netzstecker und die Anschlussleitung regelmäßig auf Schäden. Wenn die Anschlussleitung beschädigt ist, muss sie vom Hersteller, seinem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

- Schützen Sie die Anschlussleitung vor Schäden. Lassen Sie sie nicht über scharfe Kanten hängen und quetschen oder biegen Sie sie nicht. Halten Sie die Anschlussleitung von heißen Oberflächen und offenen Flammen fern.

## Bedienung

- Lassen Sie das Produkt nicht unbeaufsichtigt, wenn es an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Bewegen Sie das Produkt nicht, wenn es in Betrieb ist.
- Stellen Sie das Produkt nicht auf heißen Oberflächen (Gasherd, Elektroherd, Ofen usw.) ab. Betreiben Sie das Produkt auf einer flachen, stabilen, sauberen, hitzebeständigen und trockenen Oberfläche.
- Decken Sie das Produkt nicht ab, solange es in Gebrauch ist oder kurz nach dem Gebrauch, solange es noch warm ist.
- Achten Sie darauf, dass die Anschlussleitung nicht von den Platten eingeklemmt wird oder die Ränder der Platten berührt.

- Die Verwendung von Verlängerungsleitungen wird nicht empfohlen. Falls der Einsatz einer Verlängerungsleitung erforderlich sein sollte, muss sie für einen Stromfluss von mindestens 10 A vorgesehen sein.
- Verlegen Sie Anschluss- und Verlängerungsleitungen so, dass niemand darüber stolpern und nichts beschädigt werden kann.
- Dieses Produkt ist nicht dazu bestimmt, mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirkssystem betrieben zu werden.

## Reinigung und Aufbewahrung

- ⚠ **WARNUNG! Verletzungsgefahr!** Trennen Sie das Produkt vom Stromnetz, bevor Sie es reinigen oder wenn es nicht in Verwendung ist.
- Bewahren Sie das heiße Produkt nicht in einem Schrank oder in der Verpackung auf.
- Ziehen Sie den Netzstecker nicht an der Anschlussleitung aus der Steckdose.

- Schützen Sie das Produkt, die Anschlussleitung und den Netzstecker vor Staub, direkter Sonneneinstrahlung, Tropf- und Spritzwasser.
- Bewahren Sie das Produkt an einem kühlen, trockenen Ort auf, geschützt vor Feuchtigkeit und außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Schützen Sie das Produkt vor Hitze. Positionieren Sie das Produkt nicht in der Nähe von offenen Flammen oder Wärmequellen wie Öfen oder Heizgeräten.

## ● **Inbetriebnahme**

### ● **Produkt auspacken und grundreinigen**

1. Entnehmen Sie das Produkt aus der Verpackung. Entfernen Sie sämtliche Verpackungsmaterialien und Schutzfolien.
2. Prüfen Sie, ob alle Teile vorhanden sind und ob der beschriebene Lieferumfang vollständig ist (siehe „Lieferumfang“).
3. Prüfen Sie, ob sich das Produkt und sämtliche Teile in gutem Zustand befinden. Sollten Sie eine Beschädigung oder einen Defekt feststellen, verwenden Sie das Produkt nicht, sondern verfahren Sie wie im Kapitel „Garantie“ beschrieben.
4. Während der Produktion werden einige Teile zu ihrem Schutz mit einem dünnen Ölfilm überzogen. Betreiben Sie das Produkt vor der ersten Verwendung ohne jeglichen Inhalt, damit eventuelle Rückstände verdampfen.
5. Reinigen Sie vor der ersten Verwendung alle Teile des Produkts wie im Kapitel „Reinigung“ beschrieben.

## ● **Verwendung**

### ① **INFO:**

- Wenn das Produkt die ersten Male aufgeheizt wird, kann ein schwacher Geruch auftreten. Sorgen Sie für ausreichende Belüftung.
- Entsorgen Sie die Sandwiches des ersten Durchgangs.
- Die Einrastposition **6** besitzt 2 Stufen. Das Produkt kann an die unterschiedliche Dicke der Lebensmittel angepasst werden.
- Das Produkt kann für Brotscheiben mit einer maximalen Größe von 120 × 120 mm verwendet werden.

## ● **Produkt ein-/ausschalten**

① **INFO:** Während des Betriebs schaltet sich die grüne Kontrollleuchte **7** gelegentlich ein und aus. Dies zeigt an, dass das Produkt wieder auf die Backtemperatur aufheizt.

1. Produkt einschalten: Verbinden Sie den Netzstecker **4** mit einer geeigneten Steckdose. Stellen Sie den Ein-/Ausschalter **5** in die Position **ON**. Die rote Kontrollleuchte **8** leuchtet.
2. Produkt ausschalten: Stellen Sie den Ein-/Ausschalter **5** in die Position **OFF**. Die rote Kontrollleuchte **8** erlischt. Ziehen Sie den Netzstecker **4** aus der Steckdose.

Kontrollleuchte	Status
Rote Kontrollleuchte <b>8</b> ist eingeschaltet	Produkt eingeschaltet
Rote Kontrollleuchte <b>8</b> ist ausgeschaltet	Produkt ausgeschaltet
Grüne Kontrollleuchte <b>7</b> ist ausgeschaltet	Produkt wird aufgeheizt/heizt erneut.
Grüne Kontrollleuchte <b>7</b> ist eingeschaltet	Backtemperatur wurde erreicht.

## ● Sandwiches zubereiten

### ❗ INFO:

- Fetten Sie beide Heizplatten **1** mit geeignetem Speiseöl ein.
  - Lassen Sie das Produkt geschlossen, während es aufheizt.
  - Überfüllen Sie das Produkt nicht.
1. Heizen Sie das Produkt auf, bis die grüne Kontrollleuchte **7** leuchtet.
  2. Drücken Sie auf die Verriegelung **2**. Öffnen Sie das Produkt.
  3. Geben Sie die Sandwiches auf die unteren Heizplatten **1**. Beispielrezepte finden Sie im folgenden Kapitel.
  4. Schließen Sie das Produkt. Schließen Sie die Verriegelung **2**. Die Sandwiches werden nun gebacken.
  5. Der Backvorgang dauert ca. 3–4 Minuten. Die Backzeit kann nach Bedarf verkürzt oder verlängert werden. Das Sandwich ist ideal, wenn der Toast goldbraun getoastet ist.
  6. Wenn der Backvorgang abgeschlossen ist: Stellen Sie den Ein-/Ausschalter **5** in die Position **OFF**. Ziehen Sie den Netzstecker **4** aus der Steckdose.

## ● Rezepte

- ❗ **INFO:** Die folgenden Rezepte sind für eine Backzeit von 4 Minuten ausgelegt.

## ● Speck-, Ei- und Käse-Sandwich

### Zutaten:

4 Scheiben	Brot
2 Scheiben	Gebratener Speck
2 Scheiben	Cheddar-Käse
10 g	Butter
2	Eier
1 Prise	Pfeffer (optional)
20 ml	Milch

### Zubereitung:

1. Produkt vorheizen.
2. In einer Schüssel Eier, Milch und Pfeffer verquirlen, bis diese gut vermengt sind. Butter in einer Bratpfanne schmelzen. Danach die Eirmischung in die Pfanne geben und verrühren, bis die Mischung eingedickt und durchgekocht ist. Das Rührei ist fertig. Zur Seite stellen.
3. Heizplatten **1** mit Kochspray besprühen.
4. 2 Scheiben Brot auf die unteren Heizplatten **1** legen. Mit Rührei, gebratenem Speck und Cheddar-Käse belegen.
5. Die 2 verbliebenen Scheiben Brot oben auflegen.
6. 4 Minuten backen, bis die Farbe goldbraun ist.

## ● Gegrilltes Cheddar-Käse-Sandwich mit karamellisiertem Apfel

### Zutaten:

4 Scheiben	Brot
30 g	Zucker
30 g	Butter
1 Prise	Zimt
1	Kleiner Apfel (in Scheiben geschnitten)
4 Scheiben	Cheddar-Käse

### Zubereitung:

1. Produkt vorheizen.
2. Butter in einer beschichteten Bratpfanne schmelzen. Zucker und Zimt hinzugeben und kochen, bis der Zucker aufgelöst ist. Apfelscheiben hinzugeben und für ca. 5 Minuten kochen, bis sie weich sind. Die karamellisierten Äpfel sind fertig. Zum Kühlen zur Seite stellen.
3. Heizplatten **1** mit Kochspray besprühen.

- 2 Scheiben Brot auf die unteren Heizplatten **1** legen. Mit 2 Scheiben Cheddar-Käse, karamellisierten Äpfeln und 2 weiteren Scheiben Cheddar-Käse belegen.
- Die 2 verbliebenen Scheiben Brot oben auflegen.
- 4 Minuten backen, bis die Farbe goldbraun ist.

## ● Truthahn-Sandwich

### Zutaten:

4 Scheiben	Brot
4 Scheiben	Cheddar-Käse
50 g	Gebratene Truthahnbrust (in Scheiben geschnitten)
1	Tomate (in Scheiben geschnitten)
15 g	Senf
15 g	Mayonnaise

### Zubereitung:

- Produkt vorheizen.
- Senf und Mayonnaise in einer kleinen Schüssel vermischen. Damit 1 Seite jeder Scheibe Brot bestreichen.
- Heizplatten **1** mit Kochspray besprühen.
- 2 Scheiben Brot (Senfmischung nach oben) auf die unteren Heizplatten **1** legen. Mit 2 Scheiben Cheddar-Käse, Tomate, gebratener Truthahnbrust, mehr Tomate und 2 weiteren Scheiben Cheddar-Käse belegen.
- Die 2 verbliebenen Scheiben Brot (Senfmischung nach unten) oben auflegen.
- 4 Minuten backen, bis die Farbe goldbraun ist.

## ● Thunfisch-Sandwich

### Zutaten:

4 Scheiben	Brot
10 g	Mayonnaise
35 g	Thunfisch
2 Scheiben	Cheddar-Käse

### Zubereitung:

- Produkt vorheizen.
- Thunfisch und Mayonnaise in einer kleinen Schüssel vermischen.
- Heizplatten **1** mit Kochspray besprühen.
- 2 Scheiben Brot auf die unteren Heizplatten **1** legen. Mit 2 Scheiben Cheddar-Käse und Thunfisch mit Mayonnaise belegen.
- Die 2 verbliebenen Scheiben Brot oben auflegen.
- 4 Minuten backen, bis die Farbe goldbraun ist.

## ● Pizza-Sandwich „Pudgy Pie“

### Zutaten:

4 Scheiben	Brot
130 g	Geriebener Mozzarella
40 ml	Pizzasauce
8 Scheiben	Salami
1 Prise	Pfeffer (optional)
1 Prise	Italienische Gewürzmischung (optional)

### Zubereitung:

- Produkt vorheizen.
- 1 Seite jeder Scheibe Brot mit Pizzasauce bestreichen.
- Heizplatten **1** mit Kochspray besprühen.
- 2 Scheiben Brot (Pizzasauce nach oben) auf die unteren Heizplatten **1** legen. Mit geriebenem Mozzarella, Salami, Pfeffer und italienischem Gewürz (optional) sowie noch mehr Mozzarella belegen.
- Die 2 verbliebenen Scheiben Brot (Pizzasauce nach unten) oben auflegen.
- 4 Minuten backen, bis die Farbe goldbraun ist.

## ● Avocado-Sandwich

### Zutaten:

4 Scheiben	Brot
1	Gekochtes Ei (fein gehackt)
0,5	Avocado (püriert)
¼	Zitrone (Saft auspressen)
50 g	Mais
1 Prise	Schwarzer Pfeffer (optional)
1 Prise	Knoblauchsatz (optional)

### Zubereitung:

1. Produkt vorheizen.
2. In einer kleinen Schüssel die Avocado, das Ei, den Zitronensaft, den schwarzen Pfeffer und das Knoblauchsatz vermischen.
3. Heizplatten **1** mit Kochspray besprühen.
4. 2 Scheiben Brot auf die unteren Heizplatten **1** legen. Mit Avocado und Ei füllen.
5. Die 2 verbliebenen Scheiben Brot oben auflegen.
6. 4 Minuten backen, bis die Farbe goldbraun ist.

## ● Reinigung

**⚠ GEFAHR! Stromschlaggefahr!** Vor der Reinigung: Ziehen Sie den Netzstecker **4** immer aus der Steckdose.

**⚠ GEFAHR! Verbrennungsgefahr!** Reinigen Sie das Produkt nicht unmittelbar nach dem Betrieb. Lassen Sie das Produkt zunächst abkühlen.

### ⚠ WARNUNG!

- Tauchen Sie die elektrischen Teile des Produktes nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Halten Sie das Produkt niemals unter fließendes Wasser.
- Lassen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Innere des Produkts gelangen.
- Verwenden Sie keine scheuernden, aggressiven Reinigungsmittel oder harte Bürsten.

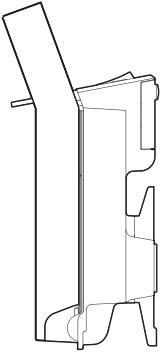
**i INFO:** Reinigen Sie das Produkt unmittelbar, nachdem es abgekühlt ist. Sobald Lebensmittelreste angetrocknet sind, sind diese nicht einfach zu entfernen.

Teil	Reinigungsmethode
Gehäuse	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Wischen Sie das Gehäuse mit einem leicht angefeuchteten Tuch ab.</li><li>■ Lassen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Innere des Produkts gelangen.</li></ul>
Heizplatten <b>1</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Wischen Sie die Platten mit einem leicht angefeuchteten Tuch und einem milden Reinigungsmittel ab.</li></ul>
Zwischenräume an den Heizplatten <b>1</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Fett und Flüssigkeiten entfernen: Verwenden Sie ein Blatt Küchenpapier.</li><li>■ Anhaftende, angebrannte Rückstände entfernen: Verwenden Sie einen Holzspatel oder kleine Holzspieße.</li></ul>

## ● Lagerung

**⚠ GEFAHR! Verbrennungsgefahr!** Lagern Sie das Produkt nicht unmittelbar nach dem Betrieb. Lassen Sie das Produkt zunächst abkühlen.

- Reinigen Sie das Produkt vor der Lagerung.
- Wickeln Sie die Anschlussleitung **4** um die Kabelaufwicklung **3**.
- Lagern Sie das Produkt in der Originalverpackung, wenn es nicht verwendet wird.
- Bewahren Sie das Produkt an einem trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

**B**

- Das Produkt kann auch in senkrechter Position gelagert werden (Abb. B).

## ● **Entsorgung**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe/20-22: Papier und Pappe/80-98: Verbundstoffe.

## **Produkt:**



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

## ● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

## ● **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anspruchs zu gewährleisten, beachten Sie die folgenden Hinweise:

Halten Sie den Originalkaufbeleg und die Artikelnummer (IAN 428598\_2301) als Nachweis für den Kauf bereit.

Sie finden die Artikelnummer auf dem Typenschild, einer Gravur auf dem Produkt, der Startseite der Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, wenden Sie sich zunächst telefonisch oder per E-Mail an die unten aufgeführte Serviceabteilung.

Sobald das Produkt als defekt erfasst wurde, können Sie es kostenlos an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift zurücksenden. Stellen Sie sicher, dass Sie den Originalkaufbeleg (Kassenbonn) sowie eine kurze, schriftliche Beschreibung beilegen, in der die Einzelheiten des Defekts und der Zeitpunkt des Auftretens dargelegt sind.

## ● **Service**

### **DE Service Deutschland**

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: [owim@lidl.de](mailto:owim@lidl.de)

### **AT Service Österreich**

Tel.: 0800 292726

E-Mail: [owim@lidl.at](mailto:owim@lidl.at)

### **CH Service Schweiz**

Tel.: 0800 562153

E-Mail: [owim@lidl.ch](mailto:owim@lidl.ch)





**OWIM GmbH & Co. KG**

Stiftsbergstraße 1  
74167 Neckarsulm  
GERMANY

Model No.: HG10221

Version: 08/2023

IAN 428598\_2301

